

# RESUME

## PERSONAL DETAILS

Full name: Francis (Frank) Lambeets  
Date of birth: 14th of January 1958  
Nationality: Belgian  
Occupation: Freelance translator

## BUSINESS ADDRESS

Street: Pintor Genaro Palau, 12 – P 18  
ZIP code: 46900  
City: Torrent  
County: Valencia  
Country: Spain

## CONTACT DETAILS

Primary e-mail: [lambeets.traducto.francis@gmail.com](mailto:lambeets.traducto.francis@gmail.com)  
Secondary e-mail: [francis.lambeets@gmail.com](mailto:francis.lambeets@gmail.com)  
Phone: +34 654 392 309  
Skype: lambeets.traducto.francis

## LANGUAGES

French	First native
Dutch	Second native

English	Proficient
German	Proficient
Spanish	Proficient

## EDUCATION

VUB - Brussels	German and Latin Philology, 1981
VLEKHO – Brussels	Master translation and localization, 1983

## CAT-TOOLS

Trados Studio 2022	Active license owned
memoQ 10.4	Active license owned

Memsource/Phrase	Working knowledge
Star Transit	Working knowledge
Matecat	Working knowledge

## QA-TOOLS

Antidote	Active license owned
----------	----------------------

X-Bench	Working knowledge
---------	-------------------

## CAREER

1984 — 1987	Project manager, Architext, Methuen, USA
1987 — 1992	Project manager, Language Networks, Amsterdam, The Netherlands
1992 — 1999	Project manager, BOMAX, Boxmeer, The Netherlands
2000 — Present date	Founder and manager of 'Traducto' Specialized in the translation and localization of technical/engineering texts, software, machine/human interfaces, users/maintenance manuals, etc.

## REGULAR CUSTOMERS

Aunes Oversettelser	Norway English into French and Dutch
Gwentec	The Netherlands English and Dutch into French
Acolad Group	Germany German into French and Dutch  Belgium French into Dutch Dutch into French German into French and Dutch English into French and Dutch  France French and English into Dutch English into French Spanish into French

## REGULAR CUSTOMERS (continued)

Translators International	The Netherlands English and Dutch into French
Maxsun International	China English into French
B2B Übersetzungen	Germany German into French
ACB-ILO	France English into French and Dutch French into Dutch
Communicatiebureau Déesse	Belgium Dutch into French
Frank Übersetzungen	Germany German and English into French and Dutch
2W Technische Übersetzungen	Germany German and English into French and Dutch
Novalo	Spain Spanish into French and Dutch
Words come easy	United Kingdom English and Dutch into French